



ORADEA-MARE (NAGYVÁRAD)

19 aprilie st. v.
1 mai st. n.

Ese in fiecare duminică.

Redacțiunea în
Közép-uteza nr. 395.

Nr. 16.

A N U L XXIII.

1887.

Pretul pe un an 10 fl.
Pe $\frac{1}{2}$ de an 5 fl.; pe $\frac{1}{4}$
de an 2 fl. 70 cr.
Pentru România pe an 25 lei

Nebun pentru nebun.

— Novelă. —

(Incheiare.)

Agricol, după ce scăpă cu totul dintre zidurile ce incunjurau mănăstirea, își îndreptă pașii tot în partea acea a dumbravei unde apucă cu puțin mai nainte Cordula. Simțurile lui dulci impreunate cu grigi sdrobitore îl duceau ca și pe un nebun.

«De câte ori n'ai cuvinte a-ți spune tot ce vrei — dicea el intru sine, — de câte ori impresiunile dulci său amare se sting în înjama și susținutul meu, sără de a le mai pute simți cândva său cel puțin a de cete undeava, gândind astfel me cred o marmură rece și fără simțire de care tôte se sdrobesc și în care durerea său bucuria nu-și află amintire, său cari se sparg ca spumele rîului de termuri reci și străini. S'au deșteptat în mine atâte idei, atâtea visuri ferice și unde sunt ele ore astăzi?! Dar ce dic, sunt nebun. O lume de impresiuni, o viață de visuri e destul ca să simtesc privind numai la pérul ei de aur. Si ore unde este ea? Unde s'o cauă, încătrău a apucat pasul ei ușor? Care este pagîștea prin care a trecut ca s'o sărut și s'o ud cu lacremi ardătoare? Care este aerul din care a sorbit buzele ei trandafirii ca să-l sorb și eu și în veci să nu-l mai redau „naturei.»

Acest monolog se repetă în echouri pătrunzătoare din adâncimile văilor precând un ropot de unde al unui pérîu scoboră sunetul unui clopot depe cîstele munților, ér Agricol pașă resolut a înfruntă ori ce nenorociri.

Luna arătă mieșul nopții. Stelele clipiau și și versau divinele lor raze peste dumbrava tăinuită, ér aerul de nopte era atât de dulce, atât de recoritor.

Agricol buimăcit cum era se treză într'o vreme largă lacul din dumbravă. Își oprește pasul și privește în jurul lacului. Nu dede înse bine curs liber privirii sale și etă acesta se opri de o ființă femeiescă imbrăcată în haine albe ce era aședată pe marginea opusă a lacului. Surprins forte de acesta vedenie străină făcă un pas indărăpt, și-apoi resolut pașă înainte.

«E un moment extraordinar — își dise el — se me gădesc bine ce voi face. Simț înse că membrele-mi slăbesc, mintea mi se intunecă și flor rece străbate intreg corpul meu.»

«O! Dădeule, de câte ori am cerut dela tine o putere, o virtute mai pe sus de firea omului, am

cerut-o pentru lauda Ta și pentru ea. Ah! s'o răpesc? ... S'o scol din adâncimile somnului seu. ... Astă me înfioră. Ce va dice ea, ce voi responde «eu?! S'o duc cu mine?! dar unde. Unde?! me va întrebă ea ca în noaptea trecută. O! și se poate, simt că se poate, éră-mi va dice nu te cunosc este umbră! Se poate éră-mi va dice că unde-s lunile închipuirile mele, unde e viață cea fericită ce i-o promit și unde e patria aceea, în intinderea căreia se scobor stelele cerului cu luminile lor dăeesci. «Ce-i voi dice, ce-i voi responde? ! O! și dacă ea-mi va refuză plecarea ei cu mine, dacăndu-mi că-s umbră, atunci în rotitorul talaz al lacului viață mea se va sfîrși, precând ea treindu-se din leșinul său va inebuni ... astănd perderea mea ... dar ... și cu inimă Agricol ... îți va ajută Dădeu ... du-te pléca ...»

Ideile și cugetele aceste treceau prin mintea lui Agricol, când el ajunse departe numai un paș de ea. O lacrimă ardătoare pică din ochiul său pe față palidă de suferință a Cordulei și indată făcă o mișcare repede, sări drept în picioare și era să se arunce în lac. Încercarea ei înse fu zădarnică, căci în loc de a fi imbrătoșată de valurile reci a lacului, se vădu strînsă la piept de doue brațe vigurose. Nu șciea înse ce se întemplase nimic și abia după câteva minute în cari Agricol desperase de viață ei, recunoșcă pe scumpul inimii sale. Lungile-i gene se ridică puțin înălțurând vîlul de cîță ce-i stăpâniște negrii ei ochi și cu un tipet de spaimă plecă capul ei pe pieptul ardător al lui Agricol.

— Cordală, Cordulă, trezește și vezi pe iubitul inimii tale, pe scumpul teu Agricol.

Ea înse nu responde nimic, decât o lacrimă udă mâna lui.

— Cordulă, Cordulă, deschide blândii tei ochi și privește-me în față.

Asemene nu responde nimic. Ce să facă dar sermanul Agricol?! Era desesperat. Cuprinse bine sarcina lui dulce și ușoră și plecă.

Un suspin, o lacrimă și un scurt «iubite lasă-mă» s'audă șoptind depe buzele ei reci. Într'acea Agricol își recapătă speranță și cu o nouă forță o strînse la brațele sale grăbind mersul.

Un infocat «Dădeule nu me lasă» audă de nou Agricol izvorind depe gurița ei ... și ... o durerosă frasă «sunt nebună.»

Agricol într'aceste plecă urechia pe boureii sănului ei și cu lacremi ferbinti o rugă să se trezescă, dar Cordula, vai! era nebună și prin o puternică in-

torsetură se smulse din brațele lui dispărând prin adâncimea dumbravei.

In cealaltă parte din casa smintișilor se mai înmulții cu un membru. Era călugărița dispărută.

IV.

Dorile se rezfrângău în adâncul lacului și aurora cu puțin mai nainte vestia pământului scăparea de sub domnia noptii.

La casa mamii lui Agricol se petreceau o scenă pe cât de bizără, pe atât de durerosă. Stăpâna casei murise. Agricol sta răzimat de coșciugul mamii sale, încărcat cu nove dureri și nove desamăgiri a sortii sale vitrege.

Luminile ardeau în jurul trupului mort par că obosite de lunga priveghiare. Un doliu lung aternă la intrarea ușei. E de prisos a mai descrie actul acesta sdrobitor de inimi simțitoare.

Clopotul sună a jale și pela 4 după amîndi cîteva rude petreceau la repausul de veci pe mama lui Agricol. O ceremonie acăsta cât de simplă.

Agricol singur stăpân pe cele puține remase de munăsa era acum avisat la sine enșus.

Intr-o din dile el sta singur retras într-un unghet al căsciorei, cu cîtele răzimat de o măsă simplă, sta, dic meditând.

«Vițea noastră — iși dicea el — nu poate și nu este altceva decât un șir lung de nenorociri. Nocrul, acest copil orb, dar pentru alții prea cu mulți ochi, de câte ori nu l-am desprețuit și m'am ferit «eu ensumi de el, dar acumă când bucuros l-aș cumpărat în brațele mele, el fuge de mine și pururea mea ocolește.»

«Perdutu-te-ai noroc al meu, bland și frumos, perdutu-te-ai în lumea celor clăiti de minte. Singură mângeierea speranțelor me mai reține în viță. Mângăerea sfântă și binefăcătoare. Dar ah! din ce în ce mângăerea mea devine mai slabă și speranțele mele se sparg acuș de aspra stâncă a existenței minăserabile. Se poate că multimea adevărurilor nu cunoscătă despre viță astfel ca mine, se poate că eu singur să fiu acela care cauți în lumea realității ideale vecinie neajuns. Se poate că o minte sănătosă va condamna și desprețui nebuniile mintii mele. Se poate, tot se poate, numai un lucru nu!... să mai fiu fericit ca odată. Si ore mai trăesc eu aievea, ori numai sufletul meu trăește. În adâncimile lui să cauți deci tesaurul perdut!... etă și par că-l zăresc stîngându-se în zarea eternității. Suflete, suflete! mai trăesc eu ore?! Nu este armonie în mine: pacea mea vecinic e tulburată. Si dacă totuș trăesc, când va fi acea să nu fiu... nici odată. Sufletul înse în veci trăește... dar văi! simt că nebunesc... simt că mi se intunecă mintea. ... Mane, poate ați voi fi soț nedespărțit al ei... nebunei.»

Dise și se ridică puțin privind cum săroale aluneca tainic după munți. Sera vinise și peste puțin lampioanele cerului versau blanda lor lumină peste pămîntul ce se legăna în aerul recorit.

Agricol iși relua puștiunea de mai nainte, trecedu-i prin suflet atătea dureri sfășietoare și prin minte atătea gândiri.

«Totuș ciudat se mai pot naște și aceste simțiri în inima omului. Nimic nu pot plănuia cu hotărire. O fi său n'o fi, imi dic mai totdeauna. Sufletul meu înse de multe-ori me face să cred că-s trecut în lumea neființei... și eu totuș trăesc. Am plâns adese-ori în lacremi, sără semăn și mi-am tânăruit amarul vieții cu flautul est vechiu, sfântă și veche moștenire a părintelui meu.»

El luă flautul și răzimat de părete esecută un cântec care ar fi pătruns să-o înimă de pêtără. Accen-

tele flautului erau într'adevăr izvorul unei înimi sdorbite, aşă cît Agricol răpit și el de jalea și farmecul căntecului seu începă a versă lacremi, cari picând la pămînt păreau a înlocui tecstul. După ce-l puse pe măsă relua:

«Acum sunt mai linistit și me gădesc la cele întemplete ca la niște amintiri dulci dar și amare și ca la nescari visuri pierdute. Aud cum clopotul sună jalmic și tânguios 11 ore și 'n audul meu pare că me cufund în lumea spiritelor. Cerul căpocit de cățiva peteci de nori imi pare că-l văd oglindindu-se în lacul din pădure, unde ea me așteptase neșciind... O! ce mângăere. Drumul vieții noastre are atâtă cotitură și în fiecare se ascunde câte o umbră... umbră acuș bună, acuș rea. Lung și obosit or imi pare acest drum, er omenei lumiei acesteia atât de străini și de grobani. Mi-aduc aminte de séra acea în care o părăsii și când ea me apostrofă «umbră»; séu luându-me drept o nălucă séu spirit reu. Dar șarpele ispitei me reținu să-i spun atâtă, căt ori cine spune când iubeșce, pe când credința ei eră contrară adevărătatei mele realități. Imi eră pieptul aşă de plin de simțeminte și ochii de lacremi lără semen, incăt trebui atunci să o părăsesc de nu cumva m'aș fi pus drept stavila între amorul nostru și stricteță maicelor și-apoi a lucră pe față n-ar fi însemnat decât o nebunie. Când m'a ficsat cu ochii ei negri lângă marginea lacului și în aer de jale mi-a dis că-i nebună, atunci, o! Dómne, atunci aş fi mai voit să se desfăcă undele lacului și să ne înghiță pe amendoi.»

O noapte acăsta din cele mai critice a vieții de până acum a lui Agricol. El cum sta răzimat de părete cu flautul în mână, de care se îndrăgi din mica lui copilarie, era adăncit în mii și mii de cungrete, cari de cărui mai bizare. Aplicat la diverse susceptibilități rare în felul lor plănuia căte și mai căte lucruri.

Sciea să-o simță că pe cea perdută nu va să mai aibă nici odată. Ea, înima și sufletul seu trebuia să se mistue de acele dureri, cari nu se simt, dară consumă dilele multor nenorociți.

Lumea mai mult nu-l impresiona și nici că voiă mai mult să se odihneșcă, deși noaptea de mult înlanțuise pămîntul, er depe fruntea seninelor și mărețelor sfere lunecău misteriosele raze ale lunei.

Agricol obosit în fine și frâmentat de atăte cugete deșerte totuș inchise puțin ochii și adurmă cufundându-se într'un somn lin și dulce. Nu visase nimic și când se trezi săroale era deja sus. Răzimat pe stavila patului seu începă erăs:

«Mare și profundă e taina vieții în drumul căreia omul rar se poate lămură pe sine despre ceea ce e și nu e. De multe ori stăpânit de simțuri sfășietoare, pasiuni infocate și porniri ascunse ale sufletului și trupului omul totdeauna se vede isolat, singur în aşă pustietate, și cu toate aceste se alipește de viață ca și scaiu de oie. Natura cu frumusețile ei admirabile de ce ore căte odată ni este aşă indiferentă: de ce nu ne insuflătăm de ofertele ei multifarie sacreficând pe altarul lui Djeu cu multămiri izvorite din adâncul sufletelor noastre.

«Trezeit pot să te la viață, pe stavila patului țes în creerul meu o lume viitoră, pe când poate măne să nu fiu. Bat în sufletul meu patimi și urcite aşă dile grele. Si de ce? Crima nu mi-o pot explica, precum nici ceea ce me stăpânește... Vai! Cordula înse e nebună... ea în veci perdută pentru mine și eu în veci părăsit de ea. Grea lovitură. N'am înse ce face, trebuie să sufer și acăsta suferință este dulce, dulce pentru că de dorul și de năcasurile ei sufer.»

Dela un timp i se urise lui Agricol a mai cugă tot astfel. Ce să facă dar?! Se decise a ești afară în liber, ca privind obiecte noue, dar de-i vor face cătuș de puțin distrație. El ești....

V.

— Ce mai face Cordula?

— Reu, dle doctor. Adi noapte escesul ei în nebuie merse aşă departe, încât scăpând-o din chilie era p'aici să scape afară la stradă, — respunse o femeie, ce nu avea mai mult de 25 ani, dar care cu frumusețea ei răpiă pe toți ingrijitorii spitalului.

— Ei bine, atunci trebuie să o supunem la o nouă probă. Dta ai să-i spuni, că un ore-care om depărta voește mâne să o cerceteze și că de dorul ei abia poate așteptă. Vei puñe-o în poziția cutării cavaler de modă, dar om cu simțeminte nobile, și-i vei disputa mai târziu dreptul...

— Fără bine, dle doctor. Voi face tot, voi fi cât se poate de precaută...

Lydia și intră în chilia Cordulei. Aceasta din întemplantare se încercă să scrie pe păretele patului ceva, dar chiar când era să începă fu intreruptă.

— Dșoră! dta voești să faci pe poetul muri-bund. N'avé înse temă, nu vei muri; ai să te intîlnești în curând cu cel ce te dorește și de care adese în halucinațiunile dtale faci amintire.

Cordula săcă o față roșie ca focul și retrăgându-se lângă ferestă, iși întin frumosul ei cap la pămînt.

— Da, da, dșoră. Va să-l vezi și anca chiar mâne. El s'a insinuat doctorului și directorului spitalului, dar n'a obținut concediu până mâne. Așă dar totușt vei fi fericită. Totușt în fine va să îngâni căteva cuvinte cu el; cu acela, care precum am înțeles, e frumos ca un trandafir.

— Si cine te-a adus pe dta aici cu niște șciri aşă de false? Eu șciu că el a murit de mult. Șciu că s'a aruncat în lacul acela unde... unde... Lăsă-mă, pentru Ddeu, și mergi în trăbă-ti.

— Cum? dta anca te-ai supărat pe mine! O, Cordulă, dragă, și de ai sci că te dorește el, t-am recăpetă mințile și ati fi amendoi fericiți.

— Nu t-am spus să taci nebuno?! Ce-mi vorbești de ființe, cari nu mai esist. Ce-mi laudă tu frumusețea care s'a cufundat în vale de jale sub rotitorul talaz al lacului?

— Ah, ér mi-ai adus aminte, ér... și ea începă să plângă un plâns dureros.

— Nu plângă, Cordulă; etă vine doctorul, li-nișteșce-te pentru Dumneșeu — și ea se liniști. — În fine decă nu-l voești tu, il vreau eu. Șciu eu bine. A séră a vorbit cu mine și mi-a zimbit. Mi-a vorbit și de tine, dar cam...

— Cam... spune, Iudo! Spune, șarpe în chip de femeie. Ori vrei să me omori mai iute? Fă-o! Fără de el tot nu mai pot trăi decât... dar du-te, t-am spus, du-te.

In momentul acesta Cordula tresări grozav și caști când un vél negru i s'ar fi luat depe minte și ochi, începă a vedé mai clar, a deosebi persóna cu care vorbește și caști cum rușinându-se și căndu-se dise:

— Értă-me, Lydia, értă-me. Am greșit, értă-me!

Speranțele legate de aceasta conversație și de temperamentul Cordulei liniștiră încătuva pe doctor, după-ce i se referiră tóte cum se întemplără. El cugă că nebuna totușt în urmă va avé scăpare. Dar cu dilele morbul Cordulei se agravașă, căt în urma unui consiliu medical, ea trebui să părăsească orașul X. pentru a face o mai bună cură în străinătate. Pe veci înse s'a dus și n'a mai vinut.

— Hm! totușt amară mai este viéta fără prieteni și fără cunoșcuți. Nu am pe nime, toți me părăsiră. Cu tóte aceste simt, ba anca cuteză a afirmă, că am speranțe la viitor. Cum va fi acel viitor, nu pot să șciu. Șciu înse atâtă, că fără Cordula e grea și anumită sată ce eră în spitalul smintișilor din loc fu transportată spre recăpetarea sănătății în teră străină. Omenii vorbesc că ar fi avend o frumuseță extraordinară, păr ca aurul și ochi negri ca iadul. „Ah! mi-aduc bine aminte, o șciu, o cunoște, ea este Cordula. Fericirile vieții mele s'au dus de-o dată cu ea, și nenorocirile au izvorit pe urmele pașilor sei. „Dómne, dómne!... Ce t-am greșit de me cerți aşă de reu?!”

Astfel vorbiă în sine Agricol, pe când era aproape mănăstirea maicelor, într'o dî după amînedi. El muncit de atâtă chinuri, sdrobit de atâtă suferințe, pribegă în lumea largă singur. Cu ochii pururea 'n lacremi, cu față palidă și uscată de nevoie ce-l ajunseră, se părea un om fără de teră, un suslet fără de adăpost. Mintea lui din dî în dî părea că voește să-i subtragă serviciul, devinind din ce în ce mai intunecată. Sórele i părea negru și stelele cu luna drept niște aleșuitori ai pașilor sei secrete. Rana susletului și a înimii sale eraă incurabilă, căci pe cea perdută șciea bine că nu o va mai află. Cași frunzelile de toamnă i păreau d'a rîndul tóte speranțele sale, er trecutul acel cadavru rece și nesimțitor, de mult il uitase.

Nimic nu putea să-i mișce înima și în intinderea pustie a drumului seu spinos eraă zădarnică ori ce încercare de repaus. Lumea i se părea un vas plutitor pe oceanul durerilor și adese-ori cercă să caute în trănsa pacea, să alunge vîforul, dar totdeauna însădar. În urmă i s'a fost urit de tot. Nu mai șciea că existe întru adevăr și în acest scepticism al seu de multe-ori și bătea pieptul cu mâna, vrînd să șcie că ore mai are simțiri?

Sermanul Agricol... Desperarea se intrupase în susletul seu. Nu mai șciea nimic ce face....

„Înima mea simte ce voesc... ochiul meu vede în zare depărtată un chip de Cherubim, cu părul de aur și ochii negri ca iadul. O! idealul meu este acel chip... idealul susletului meu!“

„Ea a murit, șciu că a murit. Adio! speranță... adio! fericeire.“

Cordula intru adevăr murise și Agricol anca tot trăia. Trăia înse ca nebun.

Điuă umblă în continuu acuș afară pe câmp, acuș pe stradele orașului, cu pași repeși. Năptea și cu deosebire atunci când luna, aceasta însoțită a suferințelor omenești, privia din boltă mărăță a sferelor, il puteai vedé mergend spre locul din dumbravă și tot la doi trei pași stând pe loc, privia un punct imaginativ, erumpend într'un plâns amar său ris ce ascunde o grozavă durere.

Sermane, Agricol, sermană Cordulă. «Nebun pentru nebun!»

Traian H. Pop.

Ghiocelul.

Gin nemeti, de pe sub ghiață,
Tu resai,
Ne vestești o nouă vietă
Si ne dai:
Visuri, dor de primăveră,
Veseliri,
Si cu tine se 'ntorc éra
Amintiri.

De-acum pără trista iernă,
Sloii și nea.
Și de ați chiciora asternă,
Unde-o vré,
La rătele și la ciucuri
Pe copaci:
Omenirea tu o bucuri,
Tu mai faci
Drum copilelor să mărgă
Prin păduri,
Pe amor furiș să stergă
Pupături.
Pus cu drag ești în cosițe
Si slăvit,
Căci cu blândelete-ți mlădițe
E ncăldit
Est pămînt, și vin cu tine,
Ghiocel,
Flori și paseri, dile line,
Peste el.

Smara.

Vreu tăcerea...

Vreu tăcerea din morminte, vreau a petrilor tăcere;
S'amuțescă păsărica, rîul din murmur să stea;
Luna, stele, tot să pără, sôrele să vîd că pier...
Să se vestejescă grabnic teii carii ne umbră.

Să s'acopere poteca, unde-aveam noi întîlnire,
Cu mohor și pălămidă și cu erburi de urit;
Lăvicioară să se rupă: jurămîntul de iubire
A pălit ca blânda flôre sub un cer posomorit!

Smara.

O excursiune.

(Urmare și fine.)

Sub o di e dé a se înțelege un period inmesurabil al fenomenelor până ce s'a desvăluit diua din nopte, apa de cătră uscat, până ce s'a desvoltat viața organică: botanică, zoologică etc.

Din punctul de vedere al științei de astăzi și acele 6, 4 și doue mii de ani despre cari facu amintire mai sus, trebuie interpretați: compuși din dile de acele a facerei. Din care miliōne și miliōne de ani abia fac un moment.

După acăsta puțină recunoștere să păsim în sactuarul grandios al universului. Să punem la ochi lorgnetă care ni-o ofere știința în diua de astăzi, și să vedem panorama presintului, a trecutului și a viitorului din univers.

Să intrăm în laboratorul chimic al științei. Aici vom vedea aerul, care ne recrează plumării, cum se desface în elementele sale, în oxigen și nitrogen.

Oxigenul, un gaz transparent, care cu mare cupiditate se impunează cu celealte elemente, acătu impreunare se numește oxidație, sau ardere. Aici vom vedea, că nu numai cărbunele și lemnul arde, ci de către vom pune o bucată de escă aprinsă în capătul unui baston de fer și vom intinde acesta în vasul de sticlă ce conține oxigenul, atunci nu numai că arde va arde la moment cu flacără, ci se va aprinde și ferul și va arde cu lumină intensivă, schintind ca praful de puscă și desvoltând o temperatură grozavă.

Nitrogenul face 77 % din aerul nostru, anca e un gaz fără nici o coloare, fără nici un miros. În acesta înse tot focul se stinge. Totuși viața incetă. Aceasta moderă dar influență oxigenului asupra or-

ganismului nostru. Stămpără deci arderea ce ne-ar cauza oxigenul, ne prelungescă viața, care fără de nitrogen ar fi numai câteva momente; dar ar fi stîng-o la moment, de către oxigenul nu s-ar întreversa prin trănsul și nu ne-ar da nouă și nouă putere în lupta pentru existență.

Apa care ne stămpără setea în oboselă și căldura care ne fierbe nutrețul și ne disolvă dulcețea ce o gustăm cu placere la măsa ospitală; acesta don ne-pretuit al naturei, în laboratorul chimic anca se descompune în doue gasuri: în oxigen și hydrogen.

Hydrogenul în sine ca gaz anca innecă viața și stînge focul. El însuș împreunându-se cu oxigenul, arde. Si nu e acăsta minunat în laboratorul naturei, că prin procesul arderei hydrogenului se produce apă.

Sarea, care e aşa dicând la toate poporațiunile o specie neîncungurată de lipsă, constă din doue elemente, cari singure sunt cea mai eficace otrăvă, constă din clor și natron. Brilantele de diamant, cari prin splendoră lor ne răpesc și inspiră o trufie oreș-care purtătoarei, în laboratorul chimic se dovedesc de un simplu cărbune.

Granatele și turmalinele din juavere sunt silicate aluminate, adeca sunt compuse din silicium, oxigen și aluminium. Quartul anca e o compoziție din siliciu și oxigen. Granatul e dar un guariu aluminic.

Si aşa căutând mai departe în giurul nostru, vedem că toate obiectele nu numai cele anorganice, ci și cele organice, sunt compoziția două sau mai multe elemente, sau o micșură din aceste compoziții. Cu alte cuvinte: toate obiectele existente sunt parte din aceste elemente, precum aerul, ferul, plumbul etc., sau se pot descompune în elemente, precum am arătat mai sus cu apă, sare, granate etc.

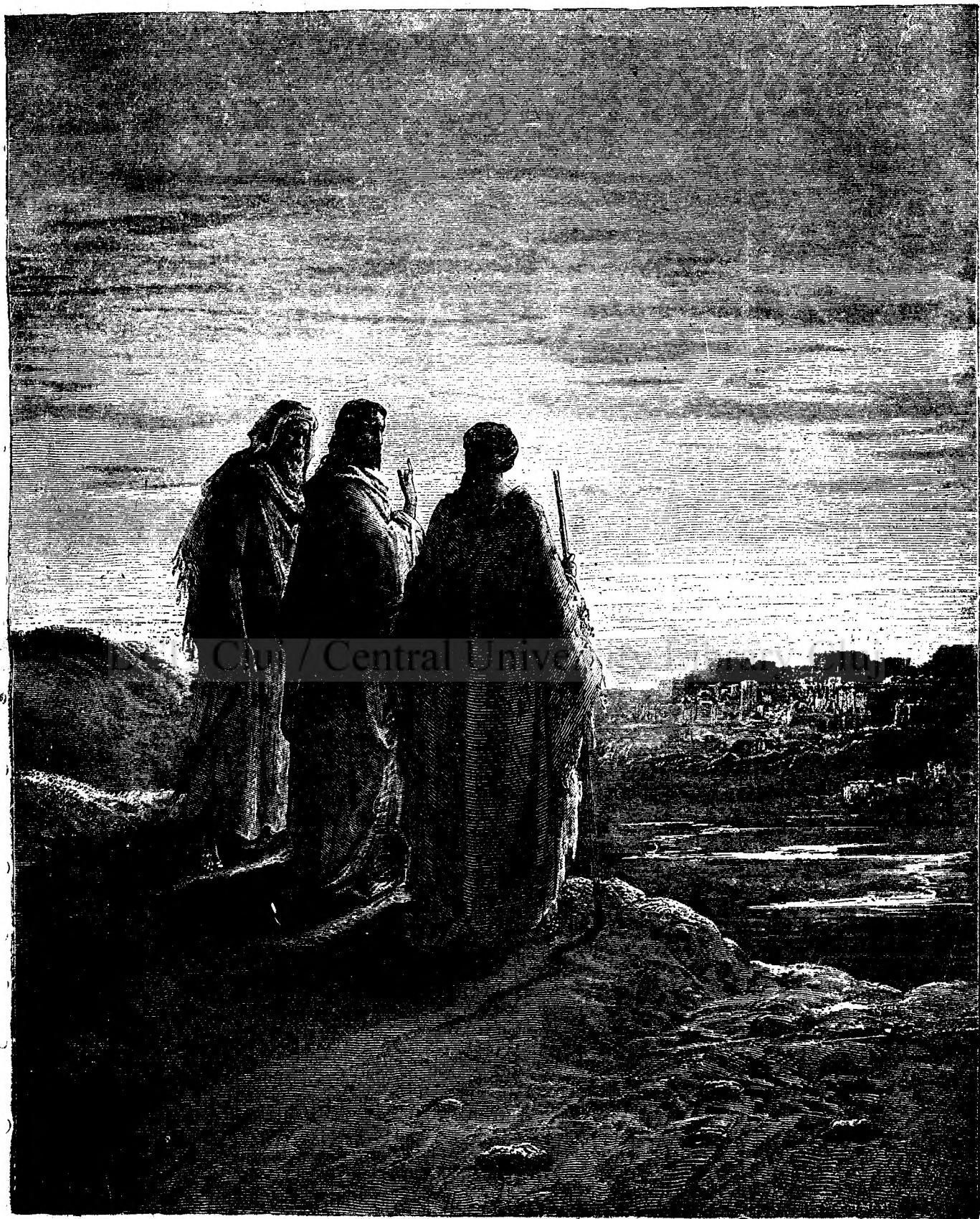
Intregul material al universului cu mii și mii de formațiuni ale sale este descompus în 65 de elemente. Aceste elemente sunt înse verosimile anca compoziții, cari științei nu i-a succes până acum a le analizat. Nu este departe timpul când toate aceste elemente vor fi reduse la unul sau cel mult la două elemente fundamentale.

Primii pași s-au și făcut deja, dovedindu-se că oxigenul, care mult timp a fungat ca element a fost descompus prin electricitate în două elemente aşa numit oxigen pozitiv și negativ, sau ozon și antozon.

In cunoaștere cu acăsta mai amintesc aici, că nu numai acele obiecte asupra căror dispunem imediat au fost descompuse în elementele sale, ci prin ingerioasa invenție a analizei spectrale, suntem în stare a analiză săroale, luna și stelele adeca întregul univers. Si pe tot locul aflăm acele elemente identice.

Știința în laboratorul chimiei, nu s'a indesulit prin descompunerea obiectelor în elementele sale, ci au luat aceste elemente anca sub cutit, și a dovedit că un element anca nu e ceva întreg, ci e compus din nenumerate particule. Așa precum un cap de zahăr e compus din nenumerate cristale, după cum o plantă e compusă din celule nenumerate, aşa ori-care element este compus din particule de sine stătătoare: din athome. Deși sensul nostru e cu mult mai imperfect, ca să poată cuprinde, simți și vedea athomul, dar știința lă cuprins, i-a ficsat mărimea, i-a hotărât pondul. A hotărât și aceea, că un athom constă din două și mai multe particule aşa numite molecule. Știința a ajuns dar la acea perfecție, incât a pătruns cu mult mai departe, decât am putut pătrunde cu sensul nostru. Nu numai cunoște perfect obiectele cu cari suntem în coatingere, ci analizează și obiectele cerești. Nu numai ne explică acele ce simțim și vedem, dar cunoștem existența și a celor obiecte cari dispar naintea sensului nostru.

Nu voi dice mult de către afirmă, că chimicul ne va



E M M A U S.

șci spune cu acurateță, de că voin pune un miligram de otravă într-o hectolitră de vin. Ne va spune și aceea de am băgat gală și arsenic său ori ce altă fluidă ori minerală.

CHEMIA nu s'a indesculit a descompune materialul în elemente, ci s'a încercat a aranjă și aceste părți constructive și a construi din trânsile individualități materiale.

Așă din două gazuri se produce fluiditatea. Împreunarea hydrogenului cu oxigenul dă apă destilată.

Déca împreună gazul de clor cu masivul na-tron, se produce sarea etc.

Succesele acestei a științei au avut mare influență asupra desvoltării omenimiei. Nu numai din punctul de vedere teoretic, ci și din punct de vedere practic.

Multe ramuri ale industriei s'au dezvoltat numai prin experiente chemie.

Așă vedem unt, lapte, vin artificios. Sticla, care în multe variații ale sale se folosește din coliba săracului până în palatele regilor, este product chemic.

Săpunul, care e atât de folosit la toate clasele din popor, ană și un product chemic. Pregătirea să-punului, pe căt e de ingeniösă, atât de simplă, incădă măne devine industrie casnică. Si ar fi de dorit ca femeile române, cari și de altcum au reputația frumosă de a fi econome bune, să-și pregătesc să-punul casnic.

Conducându-se astfel onorații cetitorii printre diferite materiale, cari s'au desfășurat înaintea ochilor noștri în acea ce sunt în «elemente» va fi tot atât de interesant să vedem altă parte a individualităților materiale.

Aceste individualități său obiecte esențiale o influență reciprocă una asupra alteia. Subiectul activ al acestei influențe se numește putere său «forță.» Voind a vea presuntă prin câteva linii mai generale acăsta acțiune, imi iau permisiunea să ve conduce în laboratorul mecanic al universului.

Ori unde ne vom află în univers, în tot locul observăm o mișcare continuă; o acțiune mecanică. Pe dumbrăvă vedem cum izbucnește izvorul cu apa sa cristalină și déca a ieșit la suprafață, nu se indestulește cu acea că a ieșit la lumină din intunericul pământului, nu se indestulește cu aceea, că poate să se scalde liber în razele soarelui și poate să asculte săptele zefirului și cântecul filomelei, ci se grăbește cu pași repezi spre vale 'n jos, ca împreunându-se cu mai multe riurele, să se întărescă în puteri și se preface în fluviu, ca să porțe cu fală barca pescarului și naia de vapor îngreunată cu povara măestriei și a productelor omenești. Însădar ne-am obtrude a pune stăvila cursului seu. Fluviul își continuă calea să fără pregetare. Însădar il vom injugă să măne mori și fabrică. Însădar i vom îngreuna spinarea cu plute și luntrii, el merge tot mai nainte. Si déca scrutăm ce-i dă fluviului acăsta putere de acțiune; déca vom scrută acăsta cauza: vom află că tot aceea ce atrage mărul vermenos să cașă la pămînt, e tot acea cauza, e tot acel subiect ce ține întregul univers într-un echilibru nestrămutăver. Este o putere imensă care o numim «gravitație.»

Gravitația e o putere atractivă, prin care toate obiectele materiale, așă dar tot universul este în o co-necesiune reciprocă.

Acăsta putere este inherentă materialului și e de-odată cu materialul, este dar eternă. Pe lângă toate aceste, abia nemuritorul Newton a recunoscut-o în anul 1666, er lui Kepler i-a succes a astă legi stricte ale acțiunii sale în întregul univers.

Gravitația este o putere, prin care se atrag obiectele unul de altul, acăsta putere e proporțională

cu massa respectivelor obiecte. Adeca din ce conține un obiect mai mare massă, din aceea are mai mare putere atractivă. Acăsta putere emană din centrul obiectul și se respinge în toate direcțiunile ca razele dintr-o lumină, deci intensitatea puterii gravitației se micșorează proporțional cu evadatura distanței.

Acăsta putere nu o putem altera, nu o putem mări și nici o putem micșora și nici prin o influență internă nu o putem strămută; depinde numai dela acești doi factori: dela massa și distanța obiectelor.

Massa materială noi nu o putem nici sporii nici micșora, er spațiul spre care se intinde activitatea omenescă e așă dicând nimic față de distanța în univers.

De aici urmăză, că gravitația noi absolute nu o putem influența, acăsta lucrăză după legi esterne din infinit până în infinit.

Si déca suntem îndreptăți și numi acea putere care susține întreg universul într-un ecuilibru nestrămutat, care fiesză și dirige cu o mână omnipotentă cariera pământului, a lunii și stelelor, care conduce sărulele nostru, care ne renoeză aerul, ne storce ploria din nori și florilor róua din bură, care dirige dar întreg universul, déca suntem îndreptăți dic, a numi acăsta mână: «putere supranaturală.» Apoi acăsta e «gravitația.» Se mai numește înse, atât în termen științific, ca și în viață practică, cu nume de putere naturală, magnetismul și electricitatea. Aceste înse nu sunt puteri; ci fenomene, chiar precum e fenomen căldura, lumina și sunul. Aceste trei fenomene din urmă le-a cunoscut omenirea din inceput, er magnetismul a fost recunoscut de chinezi numai în secolul prim după nașterea lui Christos, prin care s'a dat mare avânt navigației; electricitatea înse a fost recunoscută numai prin zoologul Gilbert în anul 1600 și a fost desvoltată prin experientele englezului dr. Wall, Isah Newton anul 1675.

Deși fenomenele au fost cunoscute din timpurile cele mai vechi, dar explicarea causei a succes abiă în timpul mai nou. Abia de un deceniu s'a dovedit, că sunul, căldura și lumina nu sunt alta decât vibrații. Sunul e vibrația materială, așă musica e vibrația care se transpune în vibrația aerului prin vibrarea cordii și acăsta vibrație se transportă până în urechile noastre și aducând în vibrație pelcosina din tubul urechii, ne vine la cunoștință. Căldura și lumina e vibrația atomelor materiale. Magnetismul și electricitatea ană nu sunt alta decât vibrații. E acăsta vibrația atomelor, precum e căldura și lumina, său e vibrația moleculelor, precum e procesul chemic: acăsta ană nu e dovedit deplin, hotărîrea acesteia este rezervată deceniului nostru.

Nu voesc înse a ve mai reține cu definiții de aceste teoretice, cari poate pentru un cărturar ar ave interești; pentru noi cari voim a face numai o excursiune de distragere, nu sunt pré atrăgători. Aceste le-am amintit numai ca în toate impregnările să ne știm orientă, să putem distinge cauza din efect, puzerea de fenomen.

Am văzut mai sus, că numai puterea gravitației nu o putem deduce din alta decât din sine enasă: sunul, lumina, căldura electricitatea și magnetismul, precum și puterea chimică sunt vibrații, atât vibrații materiale, că și vibrații atomice ori molecularie.

Sunul vine bine impregnat în audul dvostre prin melodii armonioase din fluerul păcurarului ce resună în serile luminioase peste poiană, său prin orșestrul neutrat la al cărui cântec ați jucat valsul prim.

Nu voesc să ve perdeți ilusiunea despre acea voce drăgălașă care vă imbătăță cu cuvintele-i răpi-

tore: «Te iubesc,» că acăsta nu a fost ceva putere supranaturală, ci a fost o simplă vibrațiune. Raza de soare și a lunei incântătoare, raza de stele și a celor mărgărele ce a pătruns în profundul inimii vostre încă nu e altă decât vibrațiune. Căldura, chiar și cea mai fierbinte, căldura amorului încă e numai vibrațiune.

Magnetismul și electricitatea e tot numai și numai vibrațiune. Si de către aceste fenomene ca vibrațiune materială și athonică, au o influență asupra simțemantului nostru: nu urmăză ore, că procesul de simțemant al nostru nu poate fi altă decât un proces de vibrațiune?

Deci dar nu este o iluziune când ne entuziasmăm la vocea musicii. Când ne delectăm la vederea unui obiect de artă, unei ființe frumosă, când ne cuturemurăm la bubuișorul tunurilor, său la trăsnetul fulgerelor: acăsta nu este iluziune, ci e adeverat simț. O reproducție în internal nostru a vibrațiunilor esteriore.

Acea vibrațiune care produce o armonie în vibrație simțirii noastre ne cauzează placere, er acea care produce dissonanță, ori care ne conturbă, ne cauzează ură, neplăcere. Dică simțemantul nostru încă este o vibrațiune, urmăză întrebarea: care dintre fenomenele mai de sus se produc în simțirea noastră?

Repusul la întrebarea acăsta nu este încă, după experientele făcute până acum de tot precisat. Din rezultatele câștigate până acum, putem afirma cu precisiune, că procedura simțirii și a cugetării noastre, nu este altă decât o acțiune electrică.

Permiteți să facem o pausă la acest punct al excursiunii noastre. Să privim indărăpt și să ne facem programa mai departe. Am parcurs printre material și am văzut, că tot ce există este o compoziție a 65 de elemente. Am văzut puterea imensă, gravitatea, am văzut fenomenele, vibrațiunile, am cunoscut natura și ne-am cunoscut pe noi însăși.

Cu aceste cunoștințe putem cu puteri nove să ne avântăm în univers, să cercetăm din ce s-au făcut, cum s-au făcut și ce se vor preface.

Ion Cornea.

O istorie de Pașci.

— Din poveștile bunicei —

E de mult de când nu am convenit cu bunica. Toți am așteptat cu nerăbdare ocazia sa, ca să ne mai comunice căteva sfaturi din experiențele sale. Erăs ne adunarăm în camera bunicei și ne aședarăm pe lângă ea, ca să-i audim dulcea voce.

Numai un lucru nu se cunoște, începea bunica, în orașele mari și sgomotose: uritul! Vieta este atât de ocupată, atât de activă, plină de distraçõesi pentru unii, de lucru pentru alții, încât nimenei nu știe ce va să dică disgustul și discurgiul. Cu toate acestea aici mai mult decât ori unde sunt miserii cari se văd și mai mult, inse de acele cari nu se văd, său cari se ascund spre a nu fi văzute. Lumea e multă inse și sunt tot felul de caractere și de inimi, precum și tot felul de mode, de invenții și de idei. Așa dar cauza că nenorocirile și miserile nu se văd la lumina dilei, este aceea, că totdeauna și în tot locul se găsesc căte o mână necunoscută și adeseori nevăzută, condusă de bunul Domn, care legă și vindecă ranile *mimirilor*.

Cu ocazia târguelelor de Pașci, unde fiecare mamă pregătește căte o bucurie copilei sale, pentru dumineca bucuriei generale a lumii creștine, treceam pe dinaintea unui bogat magazin de jucării, din care era o copilă strîngând în brațe o păpușă, aproape că densa de mare. Ea privia acea păpușă cu atâta dragoste, o strîngând la sinul ei cu atâta fericire, cum numai o mamă ar fi putut face cu primul ei copil.

La ușa aceluia magazin sta o altă fetiță cam tot de etatea acelei avute și fericite. Acăsta era cu figura palidă, văzută de frig și de săracie!

Ea oferă copilei celei avute un mic buchet de flori, pe care-l scosă de sub șort, cerând pentru denisul un florin. Copila a cărei părinti dăduse 12 fl. pe păpușă ce ținea în brațe, i respondă, că nu are bani la denisa, și că de către ar chiar avea, găsește că e prea scump un buchet aşezat cu aşa puțină măestrie.

— Sunt flori crescute de mama și udate de mine, ține copila, pentru cari am plâns când am văzut pe mama că le rupe, dar pentru cari trebuie să aduc un florin. O! te rog, dă-mă ia-le dăta, tatăl meu este bolnav. Mama mi-a spus că de către me voi intorci sărăcia banii, cu cari trebuie să-i cumpere medicamentele, bietul tata va mori!

Copila cealaltă o privi un moment, un lung moment și niște picături mari de lacrimi i vină în ochi.

— Dică tatăl teu este bolnav, este altceva, respondă ea; dar nu am nici un cruce la mine. Tine, ia păpușa mea, du-te de o vinde într-un alt magazin și vei luă atât că îți trebuie pentru că tatăl teu să nu moră.

In acest moment, mama care ascultase acăsta vorbire din ușa magazinului, întrevină bucurându-se de fructul educației prin care dăduse o astfel de înimă copilei sale, și din acel moment, tatăl fetiței primă ajutorul necesar nu numai că să nu moră el, dar atât că să se potă restabili și reincepe cu succes întreținerea familiei sale.

Cu înima pătrunsă ne-am depărtat dela bunica, cu acea speranță, că în timp scurt erăs ne vom revedea și vei invita și pe dvostre, gingăsele mele cetătoare, la iubita mea bunică! Ve aștept cu brațe deschise!

Cornelia R. Lup.

Doine, hore și chiuituri poporale.

(Din giurul Năsăudului.)

VIII.

Părinte popă ta,
Fă și cu mine ceva;
Numai nu me cunună,
Că nu-mi place de asta.

IX.

Decât cu uritu-n casă,
Mai bine cu bôle-n óse;
Din bólă mama me scóte,
Dela urit nu me pote!

X.

M'a făcut maica năltuț,
Să fiu la fete drăguț;
M'a făcut maica subjire,
Să fiu drag și la copile.

XI.

Mândră, de dragostea noastră,
Au resărit flori pe cóstă;
Răsărit și n'o 'nflorit,
Cau gândit că ne-am urit;
Răsărit și n'au legat,
Cau gândit că ne-am lăsat.
D'atunci, mândră, ne-om lăsă,
Când in grăpă ne-a băgă;
Ş-atunci, mândră, ne-om ură,
Când in grăpă-om putred.

Culese de

Stefan B.



Amintiri glumețe din teatru.

XXIII.

Cum Costachi Negrucci scapă de surgunie pe Luchian.

Pe timpul căimăcăniei lui Vogorides, censura observă cu mare amănunțime, ca nu cumva frase pîscătore să alunecă la adresa nobilimei și a potentatilor. Costachi Negrucci era numit censor; dar ideile lui progresiste îl făceau să nu pre observe cu amănunțime, mai ales acele frase, care sără să conție în ele ceva periculos înaltei oblăduiri, erau totuș niște bune sfările pentru cei ce se știeau cu musca pe căciulă.

Bîtrânan artist Niculai Luchian era pe atunci în florea vrăstiei și avea direcția teatrului românesc. Jucă tomai într-o séră în piesa «Claudina.» Intrând în scenă, în rolul seu, Luchian se adresă unui lacheu, galonat din creșet și până în tâlpi, care nu voia să-i ingăduie intrarea, și-i dice:

— Ia mai dați-ve în lături gulerați, galonați și nerușinați ce sănțeti! E destulă vreme de când tot stați sus și nainte! Mai dați-ve în lături, să păsim și noi sermanii, să mai resuflăm și noi etc.!

In acesta esclamațiune a unui poporan, hitrul caimacan pricpește la moment despre ce nerușinați, galonați, e vorba; el porni furios din teatru. Cei ce-l impregiurără, șlară numai decât hotărîrea maimarei Moldovei, care era de a mazili din censură pe Negrucci și a surguni imediat pe Luchian. Niște prieteni ai acestor din urmă înse nu întârziară să de veste amânduror amenințarea ce-i așteptă. Luchian alergă la Costachi Negrucci spre a cere sfat. Aceasta, după puțină gândire, găsește un plan ingenios.

— Luchiene! — dise censorul. — nu-ți remâne decât să te ascundi bine în yr'o casă străină până ce să mai domoli furia căimăcanășă... Cât pentru mine, puțin imi pasă de postul ce-l ocup, și i-l voi trînti în nas chiar sără să me destitue el.

— Dar cătă vreme să stau ascuns, păcatele mele? — întrebă Luchian.

— Până poimâne numai; mâne e serbătore mare la curtea domnească și căimăcanul n'are să aibă vreme să se ocupe cu asemene lucruri. Poimâne înse me duc eu singur la el și voi regulă totul în bine.

Intr'adèvăr, a doua zi nu se dădu încă ordinul de surgiere promis de Vogorides, din cauza serbătorii. A treia zi, Negrucci plecă des-diminată la curte. Căimăcanul, ca de obiceiu, se plimbă cu pași mari și cu fusul seu firuit, prin salonul de audiență.

Negrucci intră cu un aer jalnic și sără să mai aștepte întrebare, începă să vorbescă așa:

— Luminația ta! Am audit că s'au strecurat niște cuvinte în piesa jucată alătă-séră, la teatrul românesc, care v'a atins. Bietul Luchian, care nu înțelesese că acele cuvinte, pe cari le-em scăpat și eu din vedere, ar fi jignitor pentru nobilime și autoritate, a aflat că luminăția ta ai hotărît să-l surgunesc. De frică, bietul actor, a fugit din casa lui de alătă-eră năpăte, și nîmene nu i-a mai dat de urmă. Unii cred că a trecut granița în Rusia; alții dic că s'ar fi aruncat în Bahlui; în slăbit, sermana familie a lui Luchian plânge de se sfăcie pămîntul neștiind ce să facă cu dênsul!...

— Ma cum și poti!? — esclamă căimăcanul! — Ma chind a fugito? Ma ține dracu a spus'o c'am se-l surgunesc?

— Așa s'a audit luminăția ta, și el de frică... Ma déca spune asă gogomanii pe stenă!... Si s'a inecat' o dică?

— Nu se știe, dar așa se crede...

— Ma rog să-i spuneti, déca nu s'o inecato și l-ați gasit, ca nu-l mai surgunesc... Am sa dau poruncă sa-l caute gendarmii. Du-te frate Costachi și liniștește familia lui... Si spune-i sa nu mai spune așa prostii pe stenă déca nu s'o inecato...

Negrucci ești radios dela curte și merse direct la ascundătorea lui Luchian spre a-i vesti că furia cămăcăneșcă s'a potolit.

XXIV.

O artistă sigură de ea.

Intr'o trupă ce jucă în Petra, era vorba de distribuirea unui rol de amoreză. N'avea cine să-l jocă. Remasese numai dra N... dar care, având pe fruntea ei — odinióră gingășe — o corónă de vr' 55 (cel puțin) de trandafiri, cam bătuți de brumă, directorul nu bănuia măcar să-i dea să jocă un asemenei rol.

Acesta înse supără mult pe dna... (pôte domnișoara) N...

— Cum!? — esclamă de-odată ea, cu un gest ultra-dramatic; — eu, actriță rutinată, care sunt de patru-deci de ani, în teatru, și să nu fiu în stare să jucă un rolișor de amoreză său ingenuitate?... Astă curată batjocură!!!

— Directorul, se dice, că s'a convins de dreptatea dnei N..., și i-a distribuit imediat rolul în cestiune.

XXV.

O tu Caizer! Caizer!

Frații ardeleni nu se vor supără negreșit, de către voi istorisi pățania unuia dintr'ai lor, aproape, de felul vorbirii și a instrucțiunii cam germano-magharișate, întrebuințate dincolo de Carpați.

Tinerul L..., originar din Transilvania, creându-se înzestrat cu talent pentru arta dramatică, vin în București și se inscrise ca elev regulat în conservatorul de muzică și declamație.

La prima incercare, dl Stefan Velescu, profesorul de declamație, dădu lui L... un manuscris să-l reciteze, manuscris care începea cu versul:

O tu Cesar! Cesar!

L... se urcă pe mica scenă, face o posă teatrală, ridică mâna dreptă, în care ținea manuscrisul, în sus, și cu o voce medială începea a declama:

O tu Caizer! Caizer!

Dar el nu putu urmă nici un cuvînt mai departe, căci bohotele generale, ale profesorului și elevilor, sbucniră, și astupară vocea debutantului.

De atunci multă vreme, ori de câte-ori L... se întâlnia cu amicii și colegii sei, era salutat cu semistihul:

O tu Caizer! Caizer!

N. A. Bogdan.

Cronică vienesă.

(Marcella Sembrich. Șciri și novități la opera)

Abia se duse dșóra Bianchi și altă prima-donă întrumită vîni și plăcă forte. Aceasta artistă excelentă care surprinse lumea musicală de aici cu vocea ei serafică și colorativă, su dna Marcella Sembrich, cunoscută deja de astă iernă din cele doue concerte ce le dete în sala reuniunii de muzică.

Dna Sembrich serba în acele seri triușe și indată după piesa primă, la o arie din «Il Puritani» cantică brillant, erupe acel aplaus pe care ne-am indatinat a-l audii numai la Patti și Nilson. Valoarea unei atari voci fenomene și fermecătoare are astăzi o insenmătate mare; organul Adelinei Patti se dice că începe a-si perde din durata și frumusețea sa și acumă se naște întrebarea, că ore vr'o artistă are prospect de a ocupa tronul în imperiul bel-cântului? Dică este aşă, atunci dintre toate acele pretendente cari au făcut atari pretensiuni, nici una nu are aşă prospect ca Marcella Sembrich. Frumusețea, durata și tehnica cea estraordinară a vocei sunt de admirat. Tonurile ei nalte sunt de chiaritate și durată, cum în anii trecuți ană nu s'a audiat. Coloratura ei e admirabilă. Cantică atari staccați și fuge în sus și jos, pe cari un virtuos pe vioră nu le poate produce fără o'rescere greutate. În aceasta direcție poate întreprinde ce voiesce, totul i reușește, numai o trilă bună nu poate scăde și se ferește de atare ornament și numai acolo îl cantică unde e prescris. Dna Sembrich cantică nota des chiar fără silă și cu adevărată măestrie. Că atare foc de artificiu în cantică aşă dicând farmecă publicul, se poate ușor cugată.

Dna profesore Marcella Stengel naște. Kohansky, acesta e numele de familie al artistei, Sembrich e numele mamei sale, s'a nașut în 15 februarie 1858 în Visnevsky in Galitia. Tatăl ei, un violinist passionat și care detine instrucție la pian în orașele din giur, i detine prima instrucție la pian și pe vioră, înse săcă pretensiuni forte mari. Așă se intemplă adese în nopțile lungi de iernă, că bătrânul aducându-și aminte de cutare piesă, scolă din somn pe copila, care apoi tremurând de frig și ostentă era silită să-l acompanieze ore întregi la pian său să cânte pe vioră, pe când tatăl ei asculta uitând odihna și somnul. În etate de 12 ani Marcella trebuia să-și susțină viață cu muzica și ce sericeare decă i reușește doi său trei florini! Cu 14 ani o audă un entuziasmat în Lemberg și se decise a cultivă talentul tinerei fete. Un critic renomut și școlar a lui Chopin desconsideră canticul la pian al fetei, cu atâtă înse il aprețu mai mult tinerul profesor dela conservatorul din Lemberg Stengel, tot acela care cu 7 ani mai târziu se căsători cu tinera artistă.

După patru ani de studiu în Lemberg, la sfatul lui Stengel, Marcella vine la Viena ca să studieze la profesorul Epstein și apoi să intrebe pe Liszt de sfat. Este de observat, că toți cari audiseră pe Sembrich la pian, i prolețiră un viitor brillant ca pianistă, abia aici în Viena i traseră atenția asupra vocei sale. Profesorul Epstein astăzi că nu mai are trebuință de profesor la pian și o sfatui să studieze canticul. Marcella studia cu energie, merse în Mălandia unde săcă astfel de studii la timerul Lamperti, încât după doi ani în 1877 debută în Atena pe scenă italiană în «Il Puritani» și avu succese mari. Într'aceea studia și repertoriul german la profesorul Lewy în Viena și fu angajată la opera regescă în Dresda, unde săcă elect mare. De aici merse în Mălandia și în fine la Covent-Gardeneatru în London. Directorul Gye audind de Marcella Sembrich aria «Regnava nel silenza» din Lucia, o și angaja. Succes după succes urmă. În Varșovia, în Petropole, Moscova, Madrid, Berlin, în tot locul seceră aplașe entuziastice.

Dna Sembrich e o adevărată virtuosă la pian, cantică perfect pe vioră, (așă dar un geniu universal) într'unul din concerte date a cântat un cântec litauic de Liszt și s'a acompaniat corect. Pe lângă tot respectul de pianistă și violinistă, i se cuvine înse cantică laurul în această emulare. Aceasta e judecata tuturor, cari au avut ocazie de-a audii vocea

sa frumosă, care resună așă simpatice și egal în toate registrele dela E-sus și F, fără de a pierde ceva din durata și dulceța ei.

Densă a debutat aici la opera la începutul lui aprilie și a pașit de două ori ca Rosina și Violeta, er odată ca Lucia și Amina. Succesul a fost și aici entuziastic. Partea slabă în producționile artistei zace în expresiunea simțământului, nu dără că dna Sembrich nu cântă forte bine cantilena, vocea ei frumosă aduce și acesta la valoare; una înse se poate constată, că densă în toate acele locuri, cari pretind expresiunea profundă a simțământului nu face nici în treia parte așă ca și când își poate produce și desvoltă bine tehnica ei splendidă. În actul al doilea în Lucia, în scena cu fratele, ba ană și în secșet erau producționile mari Adeline Patti și a escelentei Bianchi mai brillante decât a dnei Sembrich. Chiar așă și în actul al II-lea și al IV-lea din Traviatta, scena de adio în actul al II-lea lăsă publicul rece. Din contră înse aria primă în Lucia și cu dosebire scena finală, unde cântă Lucia smintită, sunt unele producționile cum ană nu s'au mai audiat. Patti e neintrecută în trille, Sembrich înse în staccați și unele pasaje ce le produce artistă, Patti nu le-a produs tocmai cu așă siguritate și ușurătate.

Ce am să dic de mimica acestei artiste renomate, aceea este forte puțin, mișcările ei nu sunt prea grădite, înse indată ce începe să cânte aceste se trec cu vederea. Dna Sembrich e de stătură naltă, fizionomia în profil e frumosă, ochii negri și perul ne aduc aminte de Adelina Patti.

Artistă a plăcut forte în Lucia, cu deosebire înse ca Rosina; în lectiunea cântului cântă cu bravură variațiunile cele grele de Proch și un vals nou de Ardit «Parla.» Pe Amina ană o cântă dna Sembrich escelent, înse aici detine peste un obstacol, acesta fi expresiunea ce o lăsase dra Bianchi, abia după actul al III-lea erupe eră aplausul cel entuziastic și sgomotos. La reprezentarea de adio (Rosina) cântă două cântece polone și se acompaniază singură. Compatriotii artistei ce s'au fost adunat în numer mare și publicul o chemă pe scenă de mai multe ori și o onoră cu sute de aplașe. Dna Sembrich debutează de presintă în Bruxela.

După cum se vorbește opera o să pierdă eră doi membri, anume pe dra Klein și pe dra Schläger. Dșora Klein căsătorindu-se cu baronul Heine de Geldern, o să părăsească cariera teatrală, după espirarea contractului. Dșora Schläger care fusese boala aproape trei luni și numai de curând păși er pe scenă ca Leonore și Ortrud, asemenea cugetă se mărgă de aici dela operă. Artistă studiază repertoriul italian și vorbește să debuteze în străinătate. Dra Schläger o să debuteze în curând ca Viviana în Merlin.

Ca nouă înscenate și studiate se deteră decurând operele «Der Waffenschmidt» de Lotzing și «Der Wasserträger» de Cherubini. Ambele avură succese, numai căt rolele în Waffenschmidt nu fură potrivită ţinute. Forte bine fu dna Náday ca Maria și dl Schröder ca Georg. În «Wasserträger» esclară dnii Reichenberg și Winkelmann.

Noul balet «Pisica metamorfozată» musica de Helmesberger junior obținu un succese de onore. Decorațiunea și înscenarea fu frumosă, musica afară din actul al doilea nu fu prea însemnată. Tecstul e prelucrat după o comedie și conține o mulțime de scene comice. Dșora Cerale ca pisică jocă rolul ei de pisică escelent. Dintre jocuri plăcă o polca de pisice, un galop jucat de peșci și două marșuri.

Valeriu Rusu.

Academia Română.

— Sesiunea generală din anul 1887. —

VII.

Şedința dela 26 martie (7 aprilie.)

Se primește o colecțiune de 21 documente dăruite în copii de părintele S. Fl. Marian, 3 volume manuscrise de cronică moldovenești și o colecțiune de mai multe foi manuscrise și calcuri depe mai multe petrii mormentale.

Se primește asemenea dela dl Urechia mai multe documente privitore la generalul Kiseleff.

Se recomandă comisiunii bibliotecei un manuscris, cuprindând Alexandria și mórtea lui Potemkin, prezentate spre cumpărare de părintele Marian.

*

Şedința publică dela 27 martie (8 aprilie.)

Dl Em. Bacaloglu dă cetire memoriu dsale despre paratoneriei.

Dl Sim. Fl. Marian cetește un memoriu asupra bisericiei din Părtăuți în Bucovina.

Dl B. P. Hașdău cetește articoul asupra cuvântului *an* din Marele Etimologic.

*

Şedința dela 28 martie (9 aprilie.)

Secțiunea literară propune alegerea dlui Naum de membru corespondent. Se primește.

Se propune a se alege dl H. Baillon, prof. la facultatea de medicină din Paris, membru onorar al Academiei. Se primește.

Se cetește raportul comisiunii financiare asupra operațiunilor casei în anul 1886/7. Dl președinte cere deschiderea delegațiunii de gestiunea financiară pe anul espirat. Se aproba.

Se procede la alegerea delegațiunii pentru anul 1887/8. Se alege președinte: dl Cogălnicean, vicepreședinte dl G. Bariț și dl B. P. Hașdău.

Dl Hașdău aduce la cunoștință, că secțiunile literară și istorică intrunindu-se au ales ca tesă pentru premiul Heliade pe anul 1890 următorul subiect: «Istoria școlelor în țările române în prima jumătate a secolului XIX până la 1864.» Se pună la vot și se aproba.

Se decide a se amâna discuțiunea ortografică asupra lui și scurt final.

Se procede la alegerea comisiei pentru cercetarea lucrurilor ce se vor prezenta la concursul premiului Heliade-Rădulescu pe 1888: «Nunta la Români» și se aleg dnii Hașdău, Caragiani și G. Bariț.

*

Şedința dela 29 martie (10 aprilie.)

Se cetește scrisoarea dlui Ion Georgescu, invățător din comună Scorciu (Transilvania) pe lângă care trimite scrierea sa «Economia câmpului și creșcerea vitelor» cerând a-i se da un premiu.

Cererea fiind vînătă pré târziu, nu se ia în considerare.

Dl N. Quintescu cetește raportul general al comisiunii premiilor, care recomandă a se acordă premiul Eliade-Rădulescu de 5000 lei dlui Iuliu I. Roșca, pentru scrierile sale dramatice «Fata dela Cozia» și «Lăpușnean» și premiul Năsturel-Herescu de 4000 lei dlui Teodor Văcărescu pentru scrierea sa «Luptele Românilor în 1877—1878.»

Dl D. Sturdza propune să se schimbe ordinea premiilor și să se dea premiul Eliade-Rădulescu dlui Teodor Văcărescu pentru scrierea sa «Luptele Românilor din 1877—1878» și premiul Năsturel-Herescu dlui I. I. Roșca, pentru scrierile sale dramatice.

După o lungă discuțiune se pună la vot acesta propunere și se primește. Dl președinte declară premierea cărții dlui Văcărescu cu premiul Eliade și a scrierilor dlui I. I. Roșca cu premiul Năsturel-Herescu.

*

Şedința dela 30 martie (11 aprilie.)

Se pună la vot propunerea dlui Sturdza, ca Academia să roge pe dl Sion a se însărcină cu publicarea traducerii grecești a călătoriei lui Milesu în China, și că acesta publicare să fie însoțită de o introducere făcută de Hașdău. Propunerea se primește.

Se pună la ordinea dilei facerea budgetului pentru anul 1887/8.

Capitolul vîniturilor în sumă de lei 113,201, bani 20 se aproba.

Se pună la vot totalul cheltuelilor în sumă de 107,583 lei 75 bani și se aproba.

Se pună la vot totalul capitalisărilor în sumă de 5617 lei 45 bani și se aproba:

Dl secretar general D. Sturdza dă cetire raportului seu asupra lucrărilor făcute în decursul sesiunii generale.

După aceste dl președinte declară inchisă sesiunea generală a anului 1887.

M o d a.

— Viena.

Pentru modă luna lui aprilie nu este încă privită drctpt seson. Abia mai aduce tabloul strălucit al primăverii, cursuri de cai, corso și preumblări, luceșul toaletelor, ideile geniale ale modistei, totu nuanțele acelor novități, cari formeză o revistă singuratică pompōsă în colori. Aceea ce lipsește aprilului în nuanțe, i este detras prin caprișile sale de timp. Toaletele cari se portă cu cevaș patru săptămâni mai târziu, sunt supuse astăzi încă timpului schimbăcios și acea eleganță, ce undulează în dile căldurose de maiu. aparține acumă scutului dinelor de timp. Acest scut nu ne impedează ca să știm deja astăzi e'ectele cele interesante ale acelui tablou. Numai bogăția aceluia se va înmulții, numerul nuanțelor sale, o deosebire mare inse nu va arăta acesta primăveră.

Nuanțele și țeseturile acestui seson sunt ca totdeauna cevaș discrete. Intre stofele mai căutate observăm Baige întrețesut cu figuri de catifea și peluche, aşă pe colorea brună observăm figuri în colorea teracotta, pe verde o nuanță bronce intunecată, pe albăstru un alt albăstru mai intunecat. Aceste stofe se combină cu catifea netedă seu mătasă, er cele de păr se combină cu mătasă netedă vîrstată seu quadrata. Dică e vorba de caschmire fine seu țesuturi în stil indian, din cari se găsește suprarochia, aşă se va alege de rochie mătasă, rips greu, neted seu vîrstat.

Toaleta de mătasă întrăgă nu va dispără nici în acest seson, ba încă forte des o să intîlnim pe promenadă la visite și în salon. O toaletă de mătasă va fi cu mult mai elegantă acumă, decât una gătită și combinată din stofă și mătasă. Afără de satin merveleux și surah dur și țeseturile grele numite Victorine și Veloutine, e forte în vogue de mătasa cea netedă și frumosă numită Monopol, precum și țesatura peau de soie. Mătasa Monopol e forte durăveră și forte acomodată pentru toalete de promenadă.

Intre stofele mai ușore de mătasă sunt și foulardele, pe acestea le-a creat moda în acest seson în sute de colori și nuanțe, punctate, cu steluțe, quadrate, cu trăsuri în sute și sute de feluri de mustre și presărate cu tot felul de desine. La modelele pari-

siane observăm foulard cu desine mari, cari reprezintă deosebite imitații, aşă pene de păun, capuri de porumbi, flori mari, frunze fantastice, figuri de sac și pe lângă aceste puncte, steluțele și potcovele deja cunoscute.

O stofă ce sămănă cu foulardul, inse aminteșe la tehnica plăcutului crepe de chine, e faille chinezesc. Aceasta stofă e forte plăcută în nuanțele abricot, rosa bisquit și presărate cu desine în formă de căciule de jokey, parale și pe unele se pot observă scene frumoase à la Vatteau. Stofele englezesci asemene sunt în modă și sunt forte căutate la gătirea costumelor de călătorie. Stofele scoțiane ce aparțin astă iernă asemene sunt forte în modă și sunt forte căutate și servesc la decorațiunea toaletelor; aşă se poate vedea surah, catifea, foulard scoțian, quadrolat și în careaux mari. Cele mai quadrolate sunt destinate pentru rochii întregi; dispozițiunile mai mici inse la veste, reverse și garnituri. Între stofele netede e forte plăcută și stofa Picot. Colorea sesonului e tot heliotrop și pe lângă acesta ca novitate ană o nuanță albastrie intunecată.

Arangiarea toaletelor nu a adus ană nimică cevaș aparte său ce să nu fi fost ană. Rochia se gătescă tot în plissee, uneori și acăsta se întemplat când stolă e grea, se lasă netedă, la unele modele o vedem în indoituri și cusută cu svită. Tunica e acuș lungă său cea în spitz, acuș în formă rotundă și bogată în crete, acuș formeză o șarpă elegantă, ce cade de-o parte peste rochia cea de mătasă scoțiană arangiată în plissee. Taliele în general sunt scurte și ascuțite, înainte lasă ca să se vădă un gilet de stof fin său de mătasă; la unele modele observăm reverse de catifea și éras la altele arangiamente în formă de făchi, în formă de plisse și căte și mai căte inventiuni drăgălașe de a modistului. Ca decorațiune la toalete de promenadă nu se părtă nimică strălucitor, aşă perle său jet, ci se iau tocmai stofe ușoare și pe căt se poate în colori cevaș intunecate. Se închid de-o parte și pe umăr.

Stella.

Emmaus.

— Vezi ilustraținea de pe pagina 185. —

Ilustraținea din nr. acesta este o copie făcută după un tablou din renumele ilustrații biblice de Gustav Doré.

Acăsta înfășoară pe cei doi invățători, cari după rîstignirea lui Christos, perdeau și totă speranță, părăsiră pe ceialalți invățători și se retrăseră în Emmaus.

Biblia are multe episodic de acele, cari nu numai din punct de vedere religios și moral, dar și din punct de vedere al naratiunii sunt forte atrăgătoare și interesante.

Așă este și tradiția despre călătoria invățătorilor la Emmaus.

Mântuitorul, ce e drept, a prorocit, că la trei dile va invia din morți; dar trei dile deja trecută, și ană nu s'a infășosat invățătorilor sei. Femeile evlaviose cari s'au dus să vădă mormântul scump, spuneau că l'au găsit desert și că Mântuitorul s'a și arătat uneia din ele; dar vorbele aceste păreau numai niște închipuiriri, ce nu se puteau crede, ba femeile fure chiar udate cu apă. Căci evreii aveau obiceiul d'a gonă dela sine cu apă pe aceia, cari vorbiau flăcări. De aici a izvorat și obiceiul d'a se udă la Paști.

Cei doi invățători cari se duceau la Emmaus aparțineau celor necredincioși. Ei renunță la credința față de Mântuitorul și voiau a se rentorice la viață lor

de mai înainte. Dar pe drum, precum spune biblia, în chipul unui călător, enuș Mântuitorul li se făcă tovară și conversară despre cele întemplate în Ierusalim în dilele din urmă.

Tovarășul de călătorie întrătăta le plăcu, incât ajunsă la Emmaus, îl opriră acolo și-l ospătară cu afabilitate cordială.

La frângerea pânei Mântuitorul li se făcă cunoscut și-i întără în credință lor. Invățătorii se rentoră în Ierusalim și povestiră celor alătri credincioși cele petrecute.

Atunci se porni un convoiu de peregrinagiu în locul unde Mântuitorul s'a arătat invățătorilor.

Peregrinările la Emmaus și acumă sunt în us la catolici.

I. H.

LITERATURĂ ȘI ARTE.

Școli literare și artistice. Dl Tocilescu va publică un memoriu despre mitropolia din Iași, precum a fost acela ce a dat la lumină despre catedrala Curtiș-de-Argeș. Dl pictor Grigorescu va arăgi în București o expoziție a tabelurilor sale expuse până mai septembra trecută la Paris.

'Etymologicum Magnum Romaniae. A apărut făsciora a patra din «Dicționarul limbii istorice și poporane a Românilor» lucrat după dorință și cu cheltuila regelui Carol I, sub auspiciile Academiei Române, de dl B. P. Hașdeu. Făsciora acăsta începe cu cuvântul «Alcazi» și termină cu «Almaș.» Cu broșura acăsta totodată se încheie tomul I. Publicația intrăgă se va compune din circa 10 tomuri de căte 40 căle. Fiecare tom se va publica în 4 făscioare. Prețul unui tom este 12 lei. Se primesc abonamente pentru fiecare tom, înse făscioare separate nu se vând. Abonamentele se fac la stabilimentul grafic Socec et Teclu, București.

Inn festiv. (Poesie de Z. Boiu) compus pentru comice și dedicat P. S. S. părintelui Ioan Popasu, episcop al Caransebeșului, cu ocazia iubileului de 50 de ani al preoției sale, de George Dima, a ieșit de sub tipar în editura compozitorului. Esemplare singurative se află de vândare și la «Institutul tipografic, societate pe acții» în Sibiu.

Odă. Dl Zaharia Boiu a scris, afară de Innul festiv și o odă, pentru iubileul Pr. S. S. părintelui episcop Ioan Popasu. În acea odă publicată în «Foaie Diecesană», se zugrăvește astfel epoea în care iubilantul a intrat în arena vieții publice:

Laurian, Cipariu scrutează ale limbii vechi izvōre,
Maiorescu caută frații risipiti printre popore;
Bariț mințile deșteptă, er Bărenuț cel chibzuit
Ale dreptului origini chiar în fire le-a găsit;

Mureșan loveșce lira, și din stânci în stânci Carpații
Intrunesc din patru unghiuri pe toți frații, înstrăinații;
Eră Tu, părinte bune, cu al crucii viu cuvânt
Chemi poporul la 'nălțime și-l ridici dela pămînt.

Fliad și Lazar saltă p'ale nemuririi plaiuri,
Sincă, Maior cu dulcetă recunosc a Vostre graiuri;
De acum nu mai e temă, că românul va peri,
Când din ném in ném, o Dómne, i trimiți astfel de fii

România se deșteptă. Cum sculase Salvatorul
Pe prietenul seu Lazar, în uimire stând poporul,
Vocea Vostră o chiam' afară din mormântul secular,
Întru care o ținuse un destin amar, amar.

**

TEATRU ȘI MUSICĂ.

Scrie teatrală. Dl Julian, deplin restabilit și intors la București, organizază o reprezentare în Teatrul Național, când va apărea pe scenă în unul din rolurile sale cele mai frumosă.

X Teatrul Național din București. Săptămâna trecută a fost a beneficiilor, despre care din punct de vedere al artei n'avem nimic să insiemnăm. S'au jucat niște piese vechi, altele fără nici o valoare literară; farse și feerică, care atrag lumea și degradă ză un teatru care se numește național. Lumea însă a părăsit teatru și merge la circ.

Opera română. Dl Franchetti a adressedat direcționii teatrului național din București o petiție, prin care i face propuneră d'a compune pentru stagiunea viitoră o operă română, care s'ar formă din elementele române existente, completate cu artiști aduși din străinătate. Direcționea, după cum aștăz din «Romanul», primește combinația operei italo-române propusă de impresariul Franchetti: dășora Leria va face parte din trupa operei.

X Concert în Oravița. Reuniunea română de cântări și muzică în Oravița va aranja acolo duminecă în 1 mai n. o producție musicală în sala otelului «Cerbul de aur.» Programa va fi următoarea: Primăveră, cor mieș de Zeidner: «Cinel, Cinel,» cor bărbătesc de Scheletti: «Hora Isvorului,» bariton solo, de Ventura, cântată de Dimitrie Andrițoi: «Hai în horă,» cor mieș, de G. Dima; «Hai Române,» cor bărbătesc, de C. G. Porumbescu. După concert va urma joc.

X Corul mitropolitan din Iași, sub conducerea dlui Musicescu, s-a propus să facă în timpul serbătorilor o excursiune corală în câteva centruri ale Moldovei, pentru a poporala gustul muzicei corale. La Pașci corul a fost la Bârlad, unde a cântat în biserică St. Ilie, și s'a adunat lume multă ca nici odată. Séra a dat o reprezentare în sala teatrului. Eră cu neputință să mai găsești loc.

CE E NOU?

Școli personale. Maj. Sa regele a dăruit comunităților bisericesci gr. cat. din Satu-mare. Vodălău și Vulcoiu căte 150 fl. — *Regele și regina României* a vînit în 28 aprilie la băile Herculane, spre a face acolo vizită Maj. Salei impărătesei și reginei Elisabeta. — *Archiducele Albrecht* a serbat dilele trecute iubileul de 60 ani ai serviciului militar al seu; din incidentul acesta Maj. Sa i-a indreptat o scrisoare autografa și l'a numit proprietar al regimentului de artillerie nr. 5. **X Dl Eméric Andreescu**, invățător în Beregszeu, lângă Timișoara, dimpreună cu soția sa Emilia, au depus la presidentul comitetului parochial din Timișoara-Fabric, o acțiune de a Timișanei. În valoare de 50 fl., spre a forma un fond pentru ajutorarea învățăților și sodalilor romani gr. or. **X Dl dr. Georgescu**, care a studiat la Paris metodul de vindecare al turbării, are de gând să întemeieze la București un laborator, spre a îngriji de persoanele mușcate de cănii turbăti. **X Dl Diamandi Manole**, președintul camerei comerciale și industriale din Brașov, a intentat proces de presă redactorului foii «Székely Nemzet» din Șepsi-St.-George, pentru ofensă de onore. **X Dl Halmagian Ioan**, locotenent de infanterie în rezervă, din armata austro-ungară, s'a primit în armata română, pe diua de 1 aprilie 1887, tot cu gradul

de locotenent, la vacanță ce este în regimentul 7 de dorobanți.

Hymen. Dl Ambroșiu Marchis, teolog al diecsei orădane, s'a logodit cu dra Valeria Pop, fiica dlui Ioan Pop paroh și protopop în Holod. — **Dl I. N. Roman**, unul din colaboratorii noștri dela Iași, s'a logodit cu dra Maria Berescu acolo. — **Dl A. Hentiescu** și dra Eugenia Istrati s'au cununat la București joi în 16/28 aprilie.

X Iubileul episcopului Popasu a reușit forte frumoș, luând parte multă lume, unii și din România, ca dnii Maiorescu, Laurian și Nica. Programa s'a executat întocmai după cum publicară: Pr. SSA episcopul Ioan Mețian din Arad a oficiat la serviciul divin.

X Serbarea Popasu la Brașov, pe care o anunțăm în rîl trecut, a reușit forte bine. Duminecă s'a severșit serviciul divin la biserică St. Nicolae, la care, după cum aștăz din «Gaz. Tr.» a luat parte un public de 3-4 mii de oameni. Dl preot V. Sfetea a rostit la finea servișului divin o cuvântare ocasională. După serviciul divin, junii călări și în haine de serbătoare în sunetul muzicei au adus un brad, care fu plantat înaintea bisericii, intru amintirea episcopului iubilant. S'au rostit cu ocazia acestea doze cuvențări: una de dl preot Persinar și alta de dl profesor A. Bârseanu. Publicul a respuns cu repetite strigăte de «Să trăește!» la adresa Ilustrității Sale. Muzica s'a rentors după acesta cântând până dinaintea liceului românesc. Luni s'a ținut érăș un serviciu divin, la care au asistat elevii tuturor școlelor românești din Brașov. Dl profesor dr. Vasile Glodău a rostit un discurs.

Fundația Popasu. Precum se știe, din incidențul iubileului de 50 de ani ai preoției episcopului Popasu, s'a inițiat și intemeierea unei fundații cu numele ilustrului iubilant. Dl V. Măndrean, fost profesor în Caransebeș, er acum profesor în București, a adresat un apel către foștii și susținătorii episcopului Popasu, aflători în România, să contribue pentru scopul acesta. În diua primă s'a și scris și plătit la dsa aproape 1000 lei. În fruntea listei se așază dnii Tit Maiorescu, A. D. Laurian, T. Nica, I. Manlău, Orghidan, Ciura, Drăghicean, Pascu și alții.

Necrologe. Petru Mavrogheni, ministrul plenipotențiar al României la curtea din Viena, a incetat din viață acolo în săptămâna trecută. — Anu Pop Pecurar, soția dlui Nicolae Pop, preot gr. cat. în H. Giurtelec, comitatul Sălăgiu, a murit la 15 aprilie, lăsând în doliu pe consortele seu și pe 6 prunci minori.

Poșta Redacției.

Dlui N. A. B. Va urmă și aceea
Dragostea dinteie. Nu o putem întrebuiță.
La diua onomastică. Ne pare forte reu că nu o putem
intrebuiță.

Călindarul săptămânei.

Diua săpt.	Călindarul vechiu	Călind nou
Duminica 3 Ev. dela Marcu c. 15, gl. 2.		
Duminică	19 Ioan pustnicul	1 Filip
Luni	20 Păr. Teodor Trichin	2 Sigismund
Martă	21 Mart. Ian.	3 Afsl. Crucei
Mercuri	22 Cuv. T. Sicheot	4 Florian
Joi	23 (+) St. George	5 Gothard
Vineri	24 Mart. Sava și Elisab.	6 Hermina
Sâmbătă	25 + Ev. Marcu	7 Stanila

Proprietar, redactor respunător și editor: **IOSIF VULCAN.**

Cu tipăriul lui Otto Hugel în Oradea-mare.